

# Rapport annuel 2016

---



# FORUM

— elle —

## Inhalt

- 3 Chaleureux remerciements pour commencer
- 5 Rétrospective
- 7 Perspectives pour l'année d'anniversaire 2017
- 9 Activités des organes
- 13 Développement du nombre des membres  
et des manifestations
- 14 Rapport financier 2016

## Chaleureux remerciements pour commencer

Depuis août 2015 déjà, j'ai pu prendre connaissance, au comité de la centrale du FORUM elle, des défis et des nombreux thèmes et événements dont s'occupent la centrale et nos sections. Ce fut une période passionnante, puisque j'avais à peine un an pour me préparer à ma nouvelle fonction.

Je remercie tout d'abord chaleureusement celle qui m'a précédé à ce poste : Esther Girsberger. En tant que présidente de la centrale, elle a dirigé et continué à développer le FORUM elle pendant 4 ans avec énormément d'énergie, de professionnalisme et d'adresse. Pendant sa présidence, Esther Girsberger s'est attaquée à de nombreux thèmes et a trouvé des solutions. C'est ainsi que – entre autres – le site Web a été complètement modernisé, une newsletter paraît plusieurs fois par an et le bulletin bénéficie lui aussi d'une présentation plus claire. Esther a réalisé toutes ces modernisations avec clairvoyance et compétence.

Le 10 mai 2016, après l'assemblée des déléguées, j'ai donc repris le poste de présidente de la centrale. Ce n'est qu'à ce moment-là que j'ai vraiment pris conscience que la famille Migros est incroyablement grande, ramifiée, mais heureusement bienveillante. En tant que personne externe, cela a été pour moi extrêmement important et précieux, car – je l'ai très bien ressenti au cours des premiers mois – le réseau Migros doit être consolidé et soigné.

La présidente de l'assemblée des déléguées FCM, Ursula Nold, a été très claire lors de l'assemblée des déléguées du 10 mai 2016 sur l'importance du FORUM elle. Elle aussi place les valeurs traditionnelles du FORUM elle au premier plan et insiste sur le fait que ses membres sont des ambassadrices pour Migros.

J'adresse donc également un grand merci aux nombreuses personnalités de la famille Migros qui m'ont soutenue par des entretiens, rencontres et évaluations. La secrétaire générale, Annina Arpagaus, est une personne-clé pour le FORUM elle dans sa collaboration avec la FCM. J'ai toujours trouvé auprès d'elle une écoute attentive pour mes problèmes et elle m'a donné de bons conseils.

Je remercie aussi Martin Schläpfer, directeur du département «politique économique» et sa collaboratrice Gaby Buchwalder. Au cours d'une rencontre avec eux, j'ai pu faire le plein d'informations et faire l'expérience de leur grande serviabilité à mettre toujours à notre disposition des thèmes de la politique économique de Migros.

La bienveillance d'Andrea Brogginini m'est très précieuse et j'espère pouvoir continuer à compter sur le grand soutien qu'il apporte à notre organisation.



## Rétrospective

Je garde également un bon souvenir de la rencontre avec 2 membres de la fondation G. + A. Duttweiler : Elena Mattle, ancienne présidente de la centrale, et Charlotte Hug. Cet échange informel m'a fait pénétrer plus avant dans l'histoire de Migros. La cérémonie et les contacts personnels à l'occasion de l'attribution du prix Adèle Duttweiler en septembre à Rüslikon m'ont beaucoup impressionnée.

À l'assemblée des délégués de la FCM du 5 novembre, j'ai représenté notre FORUM elle devant d'importantes personnalités dirigeantes des secteurs les plus variés de la FCM. Et c'est justement cela qui est important pour nous, les femmes du FORUM elle : être toujours présentes.

Lors de cette assemblée, les rencontres avec Cornelia Diethelm, responsable du département « Issue Management », et avec d'autres personnes venant en particulier de la coopérative de Suisse centrale, m'ont été très précieuses et j'ai déjà pu former un petit réseau.

Il me manque encore beaucoup de rencontres et d'entretiens directs. Et ma 2<sup>e</sup> année d'exercice devrait être centrée sur cette tâche : élargir et consolider le réseau de la famille Migros.

Soigner les bons contacts entre les coopératives et les comités de section a beaucoup d'importance également. Cela doit être aussi un des grands thèmes en 2017.



## Perspectives pour l'année d'anniversaire 2017

- Nous fêtons un anniversaire important en 2017 : le FORUM elle aura 60 ans et nous voulons célébrer cet anniversaire comme il se doit.
- Tout d'abord nous avons créé un logo d'anniversaire. Il nous rappellera pendant toute l'année, sur nos documents imprimés comme dans l'Internet, combien d'années nous avons déjà fourni un travail bénévole en tant qu'organisation féminine de Migros. Et il doit démontrer aussi notre solidarité. Avec les cadeaux publicitaires adéquats, il attirera l'attention sur notre organisation au cours de nos différents événements, comme par exemple la journée FORUM elle 2017. Notre objectif est de maintenir notre nombre de membres, en rajeunissant les effectifs si possible. Nous sommes conscientes qu'il s'agit là d'un objectif ambitieux.



- Avec l'aide de la FCM, nous voulons en plus trouver d'autres possibilités de publicité pour attirer l'attention sur le FORUM elle.
- Plusieurs sections vont faire face à des changements dans leurs comités. Il y aura dans les 16 sections plusieurs démissions de présidentes de section et aussi de membres du comité. La plupart des comités de ces sections se sont occupés suffisamment tôt de trouver des présidentes ou des collègues adéquates pour le comité. Toutefois nous sommes préoccupées qu'il soit très difficile dans une des sections de maintenir l'activité du comité avec un nombre suffisant de membres. Nous envisageons 2017 avec souci et espérons pouvoir trouver des solutions à ce problème au cours d'entretiens en début d'année.

➤ Un de nos moyens de communication les plus importants, le Bulletin FORUM elle, est ancré solidement parmi nos membres et est très apprécié. Depuis plusieurs années il paraît 2 fois par an, avec une mise en page plus fraîche et facilitant la lecture. Là aussi, tout ne marche pas comme sur des roulettes. Il nous faut constater avec souci que l'acquisition d'annonces publicitaires devient de plus en plus difficile. Ce sont pourtant les annonces qui nous permettent de produire un bulletin d'actualité, toujours aussi intéressant et agréable à lire.

➤ D'où mon appel à toutes les entreprises Migros : nous espérons que vous continuerez à nous soutenir par des annonces au cours de cette année d'anniversaire, ainsi que pendant les prochaines années. Nous avons adapté les formats des annonces en conséquence. Il est possible maintenant de placer des annonces non seulement d'une page, mais aussi d'une demi-page. En publiant une annonce dans notre bulletin, vous atteignez une clientèle qui est très liée à Migros et qui vous soutient par sa grande fidélité et sa solidarité.



**Beatrice Richard-Ruf**

Présidente de la centrale du FORUM elle

# Activités des organes

## 1. Assemblée des déléguées 2016

La grande équipe de la section de Zurich nous attendait déjà à la gare centrale, revêtue de gilets orange fluo, pour nous montrer le chemin. C'est dans les salles impressionnantes de la maison de la guilde « Zur Meise » qu'a eu lieu la 59<sup>e</sup> assemblée des déléguées du FORUM elle le 10 mai 2016 à Zurich. 118 déléguées venant des 16 sections et de nombreuses personnalités nous ont fait l'honneur d'y assister. Ursula Nold, présidente de l'assemblée des délégués de la FCM, fit dans ses paroles de bienvenue l'éloge du travail fourni par la présidente sortante Esther Girsberger et exprima son appréciation du FORUM elle en des termes chaleureux. L'allocution d'Annina Arpagaus fut également bienveillante et empreinte de bonne collaboration. Dans sa courte présentation, Doris Aebi, vice-présidente Administration de la FCM, souligna le précieux travail du FORUM elle et son importance pour la société.

Les points à l'ordre du jour de l'assemblée des déléguées ont été approuvés pratiquement sans interventions et pour la plupart à l'unanimité. Le mandat de plusieurs présidentes de section ayant pris fin, celles-ci ont été remerciées comme il se doit pour leur engagement; leurs remplaçantes ont été accueillies en tout honneur. Le départ de la présidente sortante de la centrale était au centre de l'AD de cette année. Cécile Schwinghammer, vice-présidente du comité de la centrale, rendit hommage à Esther Girsberger en des termes chaleureux et élogieux, passant en revue 4 ans de collaboration réussie au comité de la centrale et avec les sections. L'assemblée des déléguées se sépara d'Esther Girsberger par un long applaudissement. Le show musical qui s'ensuivit avec la chanson « Arrivederci Esther » chantée par le chœur du Haut-Valais a été un clou de l'AD de cette année. Pour finir, « le Trio Anderscht » avec Bettina Boller a séduit et enthousiasmé les personnes présentes par les tonalités modernes tirées du traditionnel « hackbrett ».

Mon élection en qualité de nouvelle présidente de la centrale s'est déroulée ensuite et a été acceptée par la grande majorité des personnes présentes. C'est avec plaisir que je m'engagerai avec élan pour le FORUM elle au cours des années qui viennent.

Tous mes remerciements à la section de Zurich pour l'organisation impeccable de la journée, le choix du menu de fête délicieux et le cadre majestueux dans ce bâtiment historique.

## 2. Comité de la centrale

En raison de la nouvelle composition du CC, le comité s'est réuni au cours de 5 séances :

- 11 janvier 2016 à Zurich
- 14 mars 2016 à Zurich
- 13 juin 2016 à Lucerne
- 03 août 2016 à Zurich
- 22 novembre 2016 à Berne (Welle 7)

Les membres du CC ont visité au cours de l'année 2016 les assemblées générales dans les sections suivantes :

- **Esther Girsberger** : St. Gall, Schaffhouse, Lucerne
- **Beatrice Richard-Ruf** : Berne, Zurich, Valais Romand, Fribourg
- **Liliane Legrand** : Neuchâtel, Haut Valais
- **Elisabeth Schmid** : Vaud, Genève, Soleure, Bâle
- **Cécile Schwinghammer** : Rätia, Winterthur, Argovie

La liste des points à l'ordre du jour a été standardisée à partir d'août 2016, les affaires principales étant ainsi fixes. En outre, le thème du soutien de nos sections a occupé une place importante dans les discussions. En particulier lors des changements dans les comités, il a fallu investir beaucoup de temps et de soutien pour la nouvelle organisation. Cet effort du CC est apprécié par les sections. Mais nous avons dû malheureusement constater que, en cas de désaccords, les sections ont souvent attendu trop longtemps au lieu d'aborder le thème immédiatement dans les comités.

### **3. Conférences des présidentes et journée de travail**

#### **3.1 Conférence de printemps des présidentes**

La première conférence des présidentes a eu lieu le 7 mars 2016 à Zurich. Un des points à traiter principaux était la journée FORUM elle qui doit avoir lieu chaque année. Il a été établi que les sections tiennent une journée FORUM elle en juin ou en septembre. Pour cet événement, le CC conseille que des groupes de travail soient formés dans les sections afin que ce ne soit pas toujours les mêmes femmes (la plupart du temps déjà très engagées) qui soient obligées de s'attaquer à la tâche et de la mener à bien. Nous sommes convaincues que la journée FORUM elle offre chaque fois une grande chance d'attirer l'attention sur nous. Profitons donc de l'occasion, de préférence sur les emplacements où il y a peut-être déjà un marché, à l'entrée d'un supermarché Migros ou à des endroits animés où nous pouvons nous montrer. Au cours de l'année écoulée, nous avons fait produire pour cela des petits chocolats avec notre logo, que nous avons ensuite distribués généreusement.

#### **3.2 Réunion de travail**

Notre réunion de travail a eu lieu les 5 et 6 septembre 2016 à Lugano. Les présidentes ont rejoint la veille notre hôtel Parco Paradiso, dirigé par un membre de notre FORUM elle Daniela Rusca, afin d'avoir assez de temps pendant les 2 jours de travail pour traiter l'agenda très chargé. La présentation d'accueil de Monica Duca Widmer, présidente de Migros Ticino, nous a incitées au travail et nous nous sommes alors consacrées avec concentration et engagement aux thèmes de notre réunion.

Un point central était la future orientation stratégique du FORUM elle pour les 4 prochaines années. Un document de travail avait été préparé au préalable par le CC, il se consacrait aux stratégies suivantes :

1. Les Suissesses connaissent le FORUM elle. Le comité de la centrale s'engage activement pour une forte interconnexion des sections et des coopératives. Le FORUM elle doit être reconnaissable à l'extérieur grâce à un marketing visible.
2. Les sections s'engagent activement au maintien et au développement continu du nombre de membres et de leur comité. Elles soignent un rapport appréciatif avec leurs coopératives et leurs collègues du comité.
3. Les moyens de communication modernes sont entretenus et mis à jour.

Pour ces grandes lignes, 15 objectifs en tout ont été définis, avec plusieurs mesures pour atteindre l'objectif et les valeurs de mesure correspondantes.

Les autres thèmes de notre réunion de travail étaient :

- statistiques des sections : focalisation et nouvelle compilation des événements
- site Web du FORUM elle : mise en ligne des manifestations
- rémunérations des comités de section
- uniformisation des signatures e-mail
- communication valorisante : conseils pour les situations difficiles

Les présidentes ont discuté ces thèmes avec animation et très ouvertement. Elles ont livré des conseils et des astuces, leur expérience ainsi que des solutions possibles sur tous les points à l'ordre du jour. La réunion de travail s'est terminée le mardi après-midi par une présentation de Mauro Marconi de la Fondazione Diamante.

### **3.3 Conférence de Noël des présidentes**

C'est à Lucerne, magnifiquement décorée pour Noël, qu'a eu lieu le 12 décembre la 2e conférence des présidentes. L'un des thèmes principaux était l'année d'anniversaire avec les activités prévues, comme la journée FORUM elle qui peut avoir lieu un jour au choix en juin ou en septembre. De même, le document stratégique 2016 – 2020 élaboré à la réunion de travail a été définitivement adopté. Il s'agit d'un document de travail. Le CC attend que les sections s'en préoccupent activement dans les années qui viennent. Une première vérification des mesures se fera à l'occasion de la conférence des présidentes au printemps. Nous avons terminé la conférence par un très bon repas de fin d'année à l'hôtel des Alpes.



# Évolution des membres et des manifestations

Comme on s'y attendait, il y a eu au cours de l'année 2016 malheureusement plus de sorties que d'entrées au niveau national, bien qu'un développement réjouissant ait eu lieu dans certaines sections.

**La statistique globale est la suivante :**

<b>membres :</b>	8'823	(année précédente : 9'270)
<b>manifestations :</b>	959	(année précédente : 864)
<b>nombre d'heures de travail bénévoles :</b>	28'255	(année précédente : 29'062)

Un engagement bénévole aussi grand ne va pas de soi. Mes remerciements les plus cordiaux à vous toutes!

# Rapport financier 2016

## Compte de résultat 2016/Budget 2017

<b>Recettes CHF</b>	<b>Budget 2017</b>	<b>2016</b>	<b>Budget 2016</b>	<b>2015</b>
<b>Contributions</b>				
Contribution de la MGB	175'000.00	175'000.00	175'000.00	175'000.00
Contribution des sections	36'000.00	36'920.00	37'000.00	38'408.00
<b>Imprimés</b>				
Annonces Bulletin	32'000.00	34'000.00	39'000.00	39'250.00
<b>Autres</b>				
Recettes diverses	0.00	0.00	0.00	400.00
<b>Total des recettes</b>	<b>243'000.00</b>	<b>245'920.00</b>	<b>251'000.00</b>	<b>253'058.00</b>
<b>Dépenses</b>				
<b>Personnel</b>	93'000.00	93'184.65	93'000.00	91'340.55
<b>Manifestations</b>				
Assemblée des déléguées	15'000.00	13'312.55	15'000.00	9'840.90
Propres manifestations	36'000.00	33'029.35	35'000.00	28'406.20
<b>Publications/Documents imprimés</b>				
Newsletter	4'200.00	3'327.25	3'200.00	0.00
Bulletin	68'000.00	67'007.65	70'000.00	81'345.50
Rapport annuel	3'500.00	3'399.20	4'000.00	3'454.80
<b>Publicité/Journée FORUM elle</b>				
Matériel publicitaire/Flyer	8'000.00	8'836.60	6'000.00	8'481.80
Homepage	4'000.00	3'941.15	1'400.00	13'377.70
Journée FORUM elle	3'000.00	2'571.55	3'000.00	0.00
<b>Frais administratifs</b>	5'500.00	5'650.60	5'200.00	3'708.30
<b>Autres</b>				
Contributions aux associations	500.00	500.00	500.00	500.00
Formation continue	2'000.00	1'949.30	5'000.00	1'315.00
<b>Total des dépenses</b>	<b>242'700.00</b>	<b>236'709.85</b>	<b>241'300.00</b>	<b>241'770.75</b>
<b>Excédent de recettes</b>	<b>300.00</b>	<b>9'210.15</b>	<b>9'700.00</b>	<b>11'287.25</b>

Beatrice Richard-Ruf, Présidente centrale

Bilan au 31 décembre 2016

	31.12.2016	31.12.2015
<b>Actif</b>		
Banque Migros	102'595.44	105'573.54
Actifs transitoires	2'650.00	2'547.05
<b>Total Actif</b>	<b>105'245.44</b>	<b>108'120.59</b>
<b>Passif</b>		
Passifs transitoires	10'349.00	18'859.30
Journée FORUM elle	0.00	3'575.00
Provisions Assemblée des déléguées	5'000.00	5'000.00
Provisions Publicité	10'000.00	10'000.00
Provisions Projets	10'000.00	10'000.00
Provisions Dépliant	10'000.00	10'000.00
Capital social au 01.01.2016	50'686.29	
Excédent de recettes	9'210.15	
Capital social au 31.12.2016	59'896.44	50'686.29
<b>Total Passif</b>	<b>105'245.44</b>	<b>108'120.59</b>

Beatrice Richard-Ruf, Présidente centrale

**MITREVA** Fiduciaire et Revision SA

Agrément: 500346

Buchhausstrasse 24  
8048 Zurich  
Téléphone 044 405 73 73

A l'Assemblée des déléguées  
FORUM elle  
L'organisation féminine de Migros  
Zurich

**Rapport de l'auditeur**

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels (bilan, compte des résultats) de l'association FORUM elle pour l'exercice arrêté le 31 décembre 2016.

Ces comptes annuels relèvent de la responsabilité du Comité Central alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces comptes annuels sur la base de notre examen succinct.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 «Review (examen succinct) d'états financiers». Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la société et des procédures analytiques appliquées aux comptes annuels. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Zurich, 20 janvier 2017

MITREVA  
Fiduciaire et Revision SA

*Gabriela Federer Wenger* *Christian Hautle*  
Gabriela Federer Wenger Christian Hautle

Annexe  
- Comptes annuels  
(bilan, compte des résultats)

